

City of Presidio to receive gift ambulance from Winkler County

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — At last Wednesday’s meeting, the Presidio County Commissioners Court finalized the formal acceptance of a big gift — a new ambulance that will service the City of Presidio. Winkler County had a surplus ambulance and decided to gift the ambulance to Presidio County, which then identified the City of Presidio as the community with the highest need.

After years of struggling to keep the city’s fleet up to date, the donation was welcome news. Even among the far-flung communities in the Big Bend, Presidio’s ambulances have quite a ways to travel — the typical run from within city limits is 88 miles in each direction. Those miles add up quickly, and the city’s EMS service frequently deals with breakdowns and other mishaps on the long road to Alpine.

The quest for a new ambulance began in 2019, when former EMS Director Malynda Richardson started applying for grants to refresh the city’s beleaguered fleet. Years of bad bookkeeping on the city’s part bungled her efforts to secure outside funding, and it took a coordinated effort to seek immediate assistance from the Big Bend Regional Hospital District while also beginning the long, difficult process of addressing the city’s troubled financial history.

The ambulance donation was coordinated by Precinct 4 Commissioner Buddy Knight, whose nephew is a county commissioner in oil-rich Winkler County. Winkler County has a surplus ambulance — a 2011 International with 40,000 miles on it. Ambulances typically get “retired” when the odometer hits 100,000, meaning that Presidio will still get plenty of use out of the new unit.

Both Presidio City Administrator Pablo Rodriguez and Presidio Municipal Development District Executive Director Jeran Stephens attended the meeting to express their appreciation. As long-term locals, both understood the importance of having an ambulance fleet in good shape. “It’s a big deal to have ambulance service out here in the middle of nowhere,” Stephens said.

The county had originally hoped not to assign the ambulance to a specific community and instead use it as a county-wide backup that either Marfa or Presidio could use. That idea was prompted, in part, by talks about developing a region-wide EMS service spurred by the death of former Alpine EMS Director Mike Scudder, whose passing left the city to depend on Terlingua EMS for service.

The commissioners quickly realized that wasn’t an option — regulations are set by the Texas Department of Health, which stipulates how ambulances are stored, serviced and maintained. After weeks of discussion, the commissioners agreed that the ambulance would benefit the city of Presidio the most. “It’s hard for [Presidio] to keep up with the wear and tear because they just have such

(Continued on page 2)



Staff photo by Sam Karas / Foto por Sam Karas

Samantha Perez of Project Homeleaf and Lynette Brehm helped plant the Big Bend Conservation Alliance’s pollinator garden at BJ Bishop Wetlands this Saturday.

Samantha Perez de Project Homeleaf y Lynette Brehm ayudaron a plantar el jardín de polinizadores de Big Bend Conservation Alliance en BJ Bishop Wetlands este sábado.

Pollinator garden project underway at BJ Bishop Wetlands

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — Last Saturday, local green thumbs gathered to help plant a pollinator garden at BJ Bishop Wetlands. The Big Bend Conservation Alliance (BBCA) spearheaded the effort — the plants chosen will hopefully attract birds and insects, adding more diversity to the already-unique wetlands project.

The BJ Bishop Wetlands represents a collaboration between multiple conservation groups, birding enthusiasts and the landowners — the Bishop family. Prior to the historic 2008 flood, the land was a golf course; in 2015, Terry Bishop worked with the City of Presidio to design a creative reuse for the city’s treated wastewater.

Used — but clean — water now enters the river though the Bishops’ land, and a unique wetland ecosystem has emerged. Historically, when there was more water in the Rio Grande, numerous wetlands dotted the floodplain, but they’ve become a relic of the past. Now, migratory species have fewer options for places to rest and refuel on their journey south.

In recent years, the BJ Bishop Wetlands has become a popular spot for birders, who recognize the significance of the desert oasis. The bird nerds have paid it forward — the new pollinator garden at the wetlands

(Continued on page 2)

Presidio ISD hosts fentanyl awareness workshop for parents

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — Last Wednesday, Presidio ISD Police Chief Joel Nuñez gave a presentation on fentanyl to a small crowd of parents at the Blue Devil Gym. Fentanyl is a synthetic opioid that the CDC warns can be 50 times stronger than heroin. His presentation gave parents basic facts about the drug and its distribution as well as how to spot potential fentanyl overdoses.

The informational program was a part of Red Ribbon Week, an annual nationwide drug awareness campaign. The tradition started as a way of honoring Drug Enforcement Administration (DEA) Agent Enrique “Kiki” Camarena, who was tortured and murdered after working undercover to expose illegal drug networks in Mexico.

These days, Red Ribbon Week is a more lighthearted affair. Presidio ISD students were given a different costume prompt each day, from dressing up as their future selves to exploring fashion trends of the past. The week was capped off by a parade down O’Reilly street and a bonfire at the high school to “light it up” against drugs.

Wednesday’s presentation was the one Red Ribbon Week event specifically geared toward parents. While Nuñez planned to host informational talks at the schools about opioid abuse and overdose, he wanted to target parents first. “Kids are going to be kids,” he said. “Help from our parents and families is needed.”

Fentanyl was patented in the 1950s, but has become a hot-button issue in recent years. The concern about fentanyl today isn’t about its use in medical

(Continued on page 2)

Proyecto de jardín de polinizadores en marcha en BJ Bishop Wetlands

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — El sábado pasado, los ecologistas locales se reunieron para ayudar a plantar un jardín de polinizadores en BJ Bishop Wetlands. La Big Bend Conservation Alliance (BBCA) encabezó el esfuerzo: se espera que las plantas elegidas atraigan pájaros e insectos, agregando más diversidad al proyecto de humedales que ya es único.

BJ Bishop Wetlands representa una colaboración entre múltiples grupos de conservación, entusiastas de la observación de aves y los propietarios de tierras: la familia Bishop. Antes de la histórica inundación de 2008, el terreno era un campo de golf; en 2015, Terry Bishop trabajó con la ciudad de Presidio para diseñar una reutilización creativa de las aguas residuales tratadas de la ciudad.

El agua usada, pero limpia, ahora ingresa al río a través de la tierra de los obispos, y ha surgido un ecosistema de humedal único. Históricamente, cuando había más agua en el Río Bravo, numerosos humedales salpicaban la llanura aluvial, pero se han convertido en una reliquia del pasado. Ahora, las especies migratorias tienen menos opciones de lugares para descansar y recargar energías en su viaje hacia el sur.

En los últimos años, BJ Bishop Wetlands se ha convertido en un lugar

(Continúa en la página 3)

Presidio ISD organiza un taller de concientización sobre el fentanilo para padres

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — El miércoles pasado, el jefe de policía de Presidio ISD, Joel Nuñez, hizo una presentación sobre el fentanilo a una pequeña multitud de padres en el Blue Devil Gym. El fentanilo es un opiode sintético que, según advierten los CDC, puede ser 50 veces más fuerte que la heroína. Su presentación brindó a los padres datos básicos sobre la droga y su distribución, así como también cómo detectar posibles sobredosis de fentanilo.

El programa informativo fue parte de la Semana del Listón Rojo, una campaña nacional anual de concientización sobre las drogas. La tradición comenzó como una forma de honrar al agente de la Administración para el Control de Drogas (DEA) Enrique “Kiki” Camarena, quien fue torturado y asesinado después de trabajar encubierto para exponer las redes de drogas ilegales en México.

En estos días, la Semana del Listón Rojo es un asunto más alegre. A los estudiantes de Presidio ISD se les dio un disfraz diferente cada día, desde vestirse como ellos mismos en el futuro hasta explorar las tendencias de la moda del pasado. La semana culminó con un desfile por la calle O’Reilly y una fogata en la escuela secundaria para “encender” la lucha contra las drogas.

La presentación del miércoles fue el único evento de la Semana del

(Continúa en la página 3)

La ciudad de Presidio recibirá una ambulancia de regalo del condado de Winkler

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — En la reunión del miércoles pasado, la Corte de Comisionados del Condado de Presidio finalizó la aceptación formal de un gran regalo: una nueva ambulancia que dará servicio a la ciudad de Presidio. El condado de Winkler tenía una ambulancia excedente y decidió regalar la ambulancia al condado de Presidio, que luego identificó a la ciudad de Presidio como la comunidad con mayor necesidad.

Después de años de luchar para mantener actualizada la flota de la ciudad, la donación fue una buena noticia. Incluso entre las comunidades remotas de Big Bend, las ambulancias de Presidio tienen bastantes formas de viajar: el recorrido típico dentro de los límites de la ciudad es de 88 millas en cada dirección. Esas millas se suman rápidamente, y el servicio EMS de la ciudad con frecuencia se ocupa de averías y otros percances en el largo camino hacia Alpine.

La búsqueda de una nueva ambulancia comenzó en 2019, cuando la exdirectora de EMS, Malynda Richardson, comenzó a solicitar subvenciones para renovar la asediada flota de la ciudad. Años de mala contabilidad por parte de la ciudad arruinaron sus esfuerzos para obtener fondos externos, y se necesitó un esfuerzo coordinado para buscar asistencia inmediata del Distrito del Hospital Regional de Big Bend y comenzar el largo y difícil proceso de abordar la problemática historia financiera de la ciudad.

La donación de la ambulancia fue coordinada por el comisionado del Precinto 4 Buddy Knight, cuyo sobrino es comisionado del condado Winkler, rico en petróleo. El condado de Winkler tiene una ambulancia excedente: una International 2011 con 40,000 millas recorridas. Por lo general, las ambulancias se “retiran” cuando el odómetro llega a 100,000, lo que significa que Presidio aún obtendrá mucho uso de la nueva unidad.

Tanto el administrador de la ciudad de Presidio, Pablo Rodríguez, como el director ejecutivo del distrito de desarrollo municipal de Presidio, Jeran Stephens, asistieron a la reunión para expresar su agradecimiento. Como residentes locales desde hace mucho tiempo, ambos entendieron la importancia de tener una flota de ambulancias en buen estado. “Es un gran problema tener un servicio de ambulancia aquí en medio de la nada”, dijo Stephens.

El condado originalmente esperaba no asignar la ambulancia a una comunidad específica y, en cambio, usarla como un respaldo en todo el condado que Marfa o Presidio podrían usar. Esa idea fue impulsada, en parte, por conversaciones sobre el desarrollo de un servicio de EMS en toda la región impulsado por la muerte del ex director de Alpine EMS, Mike Scudder, cuyo fallecimiento dejó a la ciudad dependiendo del servicio de Terlingua EMS.

Los comisionados rápidamente se dieron cuenta de que esa no era una opción: el Departamento de Salud de Texas establece las regulaciones, que estipulan cómo se almacenan, reparan y mantienen

(Continúa en la página 3)



ENGLISH NEWS

Pollinator garden

(Continued from page 1)

was paid for by grants from the Great Texas Birding Classic, American Bird Conservancy, Texas Audubon and Trans-Pecos Audubon chapters.

Saturday’s project involved planting the garden around the wetlands’ welcome sign according to a design by Patty Manning, who also grew the plants for the project. Eventually, the site will be self-irrigating with a drip system, but for now volunteers will oversee its maintenance. The BBCA will keep a close eye on what species seem to take to their new home and which can’t survive an environment known for extremes.

Karen Chapman of the American Bird Conservancy was on site Saturday to help with the planting effort. She wrote the grants that got the initial wetlands project off the ground. Chapman describes her ecology background as “self taught” — for her, it’s all about connecting people with nature. “I really want to preserve these areas that are so special to everybody — not just the wildlife, but people too,” she said.

The pollinator garden — stocked with species from desert willow and datura to different types of wildflowers — is all about the birds and the bees. “These are pollinators, meaning they would bring in butterflies, bees and other insects that pollinate plants,” Chapman explained. The garden is designed to also attract hummingbirds — popular picks for birders to cross off their lists.

Lynette Brehm and her son decided to spend a morning

digging and mulching in the name of community spirit. “I really enjoyed working with the group — it was my first time meeting a lot of those people,” she said. “When it comes to digging in the dirt and creating pollinator gardens, that’s my style.”

Brehm — a recent transplant from San Antonio — has been trying to establish her own garden at home, stocked with tomatoes, pumpkins, carrots and peppers. “I’m still getting used to the desert climate,” she said. The pollinator garden project provided useful experience — not just in climate-appropriate gardening, but in building a social network with like-minded people.

The pollinator garden project — staffed by volunteers from the Big Bend Conservation Alliance and Project Homeleaf — is just the first of a few grant-funded initiatives coming soon to the BJ Bishop Wetlands. The latest round of funding will also see the construction of bird blinds and public programming, allowing more opportunities for locals and tourists to engage with the site.

Chapman hopes the site will eventually provide a slice of just how diverse the natural world around Presidio used to be. Declines in the river — as well as the destruction of grasslands further north — have led to an overall decrease in the biodiversity of the area. The wetlands were intended to provide animals, insects and people a place to rest and take in the natural beauty of the desert. “Everyone benefits from it,” she said.

Fentanyl awareness

(Continued from page 1)

settings — it’s lab-synthesized knockoffs that have been found laced in street drugs, causing a rash of overdoses around the country. Overdoses from synthetic opioids have been steadily rising in Texas over the last few years.

Núñez stressed to parents that fentanyl hadn’t yet made it to Presidio, as far as law enforcement was aware — but that he worried it was on the way. In early October, Customs and Border Protection in El Paso seized almost 17 pounds of fentanyl in a single bust. “We have not had any cases here, but it’s very close,” he said. “We’re learning as we go.”

One form of fentanyl Núñez warned parents of was rainbow fentanyl — a brightly-colored version of the drug in pill form that the DEA called an “alarming emerging trend” in a press release from August. “Rainbow fentanyl is a deliberate effort by drug traffickers to drive addiction amongst kids and young adults,” DEA Administrator Anne Milgram wrote.

That DEA release caught like wildfire on TV and talk radio ahead of Halloween, making rainbow fentanyl, in the words of one NPR report, “the latest Halloween bogeyman.” Rumors circulate every year that parents should be on the lookout for drug-laced treats in their childrens’ candy buckets, despite there being no statistics or case studies to back up those fears.

There have been some reports of fentanyl being concealed in candy packaging for transport — on October 19, the Los Angeles County Sheriff’s Department put out a release after seizing 12,000 fentanyl pills disguised as packets of SweetTarts, Nerds and other popular kinds of candy.

Núñez was concerned the Mexican cartels responsible for moving drugs through the region could take the same approach, and sloppy trafficking could prove fatal. He asked parents to imagine a number of scenarios: what if one of the fake candy packages fell off a shipment in a truck? “We don’t know if it was intended for kids, but either way it’s very dangerous,” he said.

Kids are way more likely to encounter rainbow fentanyl in the home of a friend or family member struggling with addiction, Núñez eventually conceded. If left out unattended, the brightly-colored pills might entice young ones. “It’s very possible for a child to take

one by accident,” he said.

One concerned mother asked if the pills actually taste like candy. “No,” replied Núñez. “They taste like drugs.”

In any form, the drug can prove fatal in doses as small as the equivalent of 15 grains of salt. Symptoms of a fentanyl overdose include sleepiness, breathing problems, small or constricted pupils, choking, nausea, confusion, clammy skin, discolored lips or nails, and a loss of consciousness. “It can become fatal pretty quickly,” Núñez explained.

All Presidio ISD Police officers carry Narcan, or naloxone, in case of a suspected overdose. Narcan comes in injectable and inhalable forms, and is commonly used to help restore breathing in people who have overdosed on opioids.

Presidio Police Department Chief Margarito Hernandez said that his officers did not yet carry Narcan, but they had ordered some and were awaiting the necessary training. He agreed with Núñez that fentanyl had not yet become a local issue. “We haven’t had to deal with fentanyl yet, but it is really scary when you read about the drug,” he said.

For Hernandez, curtailing the spread of illegal drugs in the borderlands is personal. During his childhood, he watched his hometown of Redford fall apart as more and more locals got involved in the drug trade. “I grew up here and went to high school in Presidio — at one point or another, you were exposed to drugs,” he said.

This Red Ribbon Week, Hernandez made an appearance in local schools to educate kids about the dangers of drug use. He stressed that prevention comes down to the individual — no matter where or how an individual grew up, choosing to use or traffic drugs is a personal choice. “I told them it was their choice and their decision — don’t try to be like anyone else. [Drugs] affect everybody,” he said.

His biggest piece of advice for parents was to take an active role in talking to their kids about drugs and addiction. He also urged keeping a close eye on where and with whom their children spend time. “Sometimes you don’t think about it — you’re like, ‘Oh, it’s just a little girl.’ But you don’t know who the parents are, who the siblings are. That can be a big red flag.”

Gift ambulance

(Continued from page 1)

a long distance to go to get to the hospital,” said County Judge Cinderela Guevara.

The donation means that the city will eventually have two functioning ambulance units. The City of Presidio ordered a new ambulance with help from the Big Bend Regional Hospital District back in the spring, which currently serves as the primary ambulance. The donated ambulance will allow the city to rotate ambulances in case of a breakdown or other emergency.

Though a timeline for picking up the ambulance from Kermit has not yet been set, the process should be much quicker and smoother than ordering a brand-new ambulance. City Administrator Pablo Rodriguez

was thrilled with the news. “It’ll make sure that the problems we’ve had with getting stranded will be lessened,” he said. “We’ll be able to provide better care for our citizens.”

The new ambulance isn’t all the city of Presidio has to look forward to. Over the summer, the Big Bend Regional Hospital District announced that Presidio would split a \$5.5 million dollar grant from the USDA with Terlingua. Presidio’s share of the funding will go to creating an after-hours clinic to serve patients evenings and weekends. “Presidio County has made really good progress and we just have to keep working at it,” said Guevara.

PLEASE RECYCLE
THIS PAPER



Democratic Party of Presidio County

Partido Demócrata del Condado de Presidio
2022 Midterms Voting Guide
Guía de votación de mitad de período (2022)

State / Estado	County / Condado	Federal / Federal
Beto O’Rourke (D) Governor Gobernador	Jose Portillo (D) County Judge Juez de Condado	John Lira (D) CD23 U.S. House of Reps. Cámara de los Rep., U.S.
Mike Collier (D) Lt. Governor Teniente Gobernador	Frances Garcia (D) Treasurer Tesorera	<div>connect with us: conéctate con nosotros:</div> <div> @PresidioDemocrats </div> <div> PresidioDemocrats.com</div> <div> hello@presidiodemocrats.com</div>
Rochelle Garza (D) Attorney General Procuradora General	Florcita Zubia (D) Clerk Secretaria	
Janet Dudding (D) Comptroller Contralora	Margarito Hernandez (D) Comm’r, Pct. 2	
Luke Warford (D) Railroad Comm. Com. de Ferrocarriles	David Beebe (D) Comm’r, Pct. 4	
Susan Hays (D) Agriculture Comm. Com. de Agricultura	Dina Jo Marquez (D) JP, Pct. 1	
Jay Kleberg (D) Land Comm. Com. de Tierra	Juanita Urias Bishop (D) JP, Pct 2	
Eddie Morales (D) D74, House of Reps. Cámara de los Rep., Tejas (D74)		
Cesar Blanco (D) D29, Senate Senado de Tejas (D29)		
Dr. Melissa Ortega (D) D1, Board of Education Junta Educativa (D1)		

**Important Dates:
fechas importantes:**

Early Voting: 10/24 - 11/04
Votación anticipada: 24/10 - 04/11

Election Day: 11/08
Día de las elecciones: 08/11

**polling locations, candidate info, and more:
PresidioDemocrats.com/vote**



our email list:
nuestra lista de
correo electronico:
bit.ly/PresidioDemocratsList

pol. adv. paid for by the Presidio Democrats Box L Marfa, TX 79843
anuncio político pagado por Presidio Democrats Box L, Marfa, TX 79843

RE-ELECT

Frances Garcia

for

Presidio County Treasurer

Thank you Presidio County for your continuous support
and trust in me all these years. **Now, let’s win again!**

LET EXPERIENCE WORK FOR YOU

political ad paid for by Presidio Democrats Box L Marfa, TX 79843



* NEWSPAPER * COFFEE *
* COCKTAILS *

**OPEN EVERY
DAY 7:30 AM**

**209 W EL PASO ST
MARFA, TX 79843**

**BREAKFAST FROM
7:30 AM - 3 PM**

**LUNCH FROM
11 AM - 3 PM**

GOVERNOR GREG ABBOTT ENDORSES

JUDGE CINDERELA GUEVARA

FOR RE-ELECTION AS PRESIDIO COUNTY JUDGE



“Cinderela Guevara has led Presidio County with impeccable integrity. She ensures that Presidio County remains a great place to live, work, and raise a family. Please join me in supporting Cinderela for re-election as Presidio County Judge,” said Governor Abbott.

Pol Ad paid for by Cinderela Guevara



WWW.BIGBENDSENTINEL.COM

NOTICIAS EN ESPAÑOL

Concientización sobre el fentanilo

(Continuación de la página 1)

Listón Rojo dirigido específicamente a los padres. Si bien Núñez planeaba organizar charlas informativas en las escuelas sobre el abuso y la sobredosis de opioides, quería dirigirse primero a los padres. “Los niños van a ser niños”, dijo. “Se necesita la ayuda de nuestros padres y familias”.

El fentanilo se patentó en la década de 1950, pero se ha convertido en un tema candente en los últimos años. La preocupación sobre el fentanilo hoy en día no se trata de su uso en entornos médicos: son imitaciones sintetizadas en laboratorio que se han encontrado mezcladas con drogas callejeras, causando una ola de sobredosis en todo el país. Las sobredosis de opioides sintéticos han aumentado constantemente en Texas durante los últimos años.

Núñez enfatizó a los padres que el fentanilo aún no había llegado a Presidio, hasta donde sabían las fuerzas del orden público, pero que le preocupaba que estuviera en camino. A principios de octubre, la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de El Paso incautó casi 17 libras de fentanilo en una sola redada. “No hemos tenido ningún caso aquí, pero está muy cerca”, dijo. “Estamos aprendiendo sobre la marcha”.

Una forma de fentanilo de la que Nuñez advirtió a los padres fue el fentanilo arco iris, una versión de colores brillantes de la droga en forma de píldora que la DEA calificó como una “tendencia emergente alarmante” en un comunicado de prensa de agosto. “Rainbow fentanyl es un esfuerzo deliberado de los traficantes de drogas para generar adicción entre los niños y adultos jóvenes”, escribió la administradora de la DEA, Anne Milgram.

Ese lanzamiento de la DEA prendió como un reguero de pólvora en la televisión y la radio antes de Halloween, lo que convirtió al fentanilo arcoíris, en palabras de un informe de NPR, en “el último coco de Halloween”.

Todos los años circulan rumores de que los padres deberían estar atentos a las golosinas con drogas en los cubos de dulces de sus hijos, a pesar de que no hay estadísticas o estudios de casos que respalden esos temores.

Ha habido algunos informes de fentanilo escondido en paquetes de dulces para su transporte: el 19 de octubre, el Departamento del Sheriff del condado de Los Ángeles emitió un comunicado después de incautar 12,000 pastillas de fentanilo disfrazadas como paquetes de SweetTarts, Nerds y otros tipos populares de dulces.

A Núñez le preocupaba que los cárteles mexicanos responsables del movimiento de drogas a través de la región pudieran adoptar el mismo enfoque, y el tráfico descuidado podría resultar fatal. Pidió a los padres que imaginaran varios escenarios: ¿qué pasaría si uno de los paquetes de dulces falsos se cayera de un envío en un camión? “No sabemos si estaba destinado a niños, pero de cualquier manera es muy peligroso”, dijo.

Es mucho más probable que los niños se encuentren con el fentanilo arcoíris en la casa de un amigo o familiar que lucha contra la adicción, finalmente admitió Núñez. Si se dejan desatendidas, las píldoras de colores brillantes pueden atraer a los jóvenes. “Es muy posible que un niño tome uno por accidente”, dijo.

Una madre preocupada preguntó si las pastillas realmente sabían a caramelo. “No”, respondió Núñez. “Sabén a drogas”.

En cualquier forma, la droga puede resultar fatal en dosis tan pequeñas como el equivalente a 15 granos de sal. Los síntomas de una sobredosis de fentanilo incluyen somnolencia, problemas respiratorios, pupilas pequeñas o contraídas, asfixia, náuseas, confusión, piel húmeda, labios o uñas descoloridos y pérdida del conocimiento. “Puede volverse fatal con bastante rapidez”, explicó Nuñez.

Jardín de polinizadores

(Continuación de la página 1)

popular para los observadores de aves, que reconocen la importancia del oasis en el desierto. Los nerds de las aves se lo han devuelto: el nuevo jardín de polinizadores en los humedales se pagó con subvenciones de los capítulos Great Texas Birding Classic, American Bird Conservancy, Texas Audubon y Trans-Pecos Audubon.

El proyecto del sábado implicó plantar el jardín alrededor del cartel de bienvenida de los humedales según un diseño de Patty Manning, quien también cultivó las plantas para el proyecto. Eventualmente, el sitio tendrá riego automático con un sistema de goteo, pero por ahora los voluntarios supervisarán su mantenimiento. La BBKA vigilará de cerca qué especies parecen llevar a su nuevo hogar y cuáles no pueden sobrevivir en un entorno conocido por los extremos.

Karen Chapman de American Bird Conservancy estuvo en el lugar el sábado para ayudar con el esfuerzo de plantación. Ella redactó las subvenciones que hicieron despegar el proyecto inicial de humedales. Chapman describe su experiencia en ecología como “autodidacta”; para ella, se trata de conectar a las personas con la naturaleza. “Realmente quiero preservar estas áreas que son tan especiales para todos, no solo para la vida silvestre, sino también para las personas”, dijo.

El jardín de polinizadores, repleto de especies desde sauces del desierto y datura hasta diferentes tipos de flores silvestres, tiene que ver con las aves y las abejas. “Estos son polinizadores, lo que significa que traerían mariposas, abejas y otros insectos que polinizan las plantas”, explicó Chapman. El jardín está diseñado para atraer también a los colibríes, opciones populares para que los observadores de aves tachen sus listas.

Ambulancia de regalo

(Continuación de la página 1)

las ambulancias. Después de semanas de discusión, los comisionados acordaron que la ambulancia beneficiaría más a la ciudad de Presidio. “Es difícil para [Presidio] mantenerse al día con el desgaste porque tienen que recorrer una distancia tan larga para llegar al hospital”, dijo la juez del condado Cinderela Guevara.

La donación significa que la ciudad eventualmente tendrá tres unidades de ambulancia en funcionamiento. Una es una ambulancia Frankenstein: una “caja” que originalmente sirvió a los pacientes de Terlingua EMS y un nuevo chasis que se financió con dinero de una subvención. La ciudad de Presidio también ordenó una nueva ambulancia con la ayuda del distrito hospitalario regional de Big Bend en la primavera, pero gracias a problemas con la cadena de suministro, esa ambulancia no estará lista para llevarse a casa hasta el próximo año.

Lynette Brehm y su hijo decidieron pasar una mañana cavando y cubriendo en nombre del espíritu comunitario. “Realmente disfruté trabajar con el grupo, era la primera vez que conocía a muchas de esas personas”, dijo. “Cuando se trata de cavar en la tierra y crear jardines de polinizadores, ese es mi estilo”.

Brehm, recién llegada de San Antonio, ha estado tratando de establecer su propio jardín en casa, repleto de tomates, calabazas, zanahorias y pimientos. “Todavía me estoy acostumbrando al clima del desierto”, dijo. El proyecto del jardín de polinizadores brindó una experiencia útil, no solo en jardinería apropiada para el clima, sino también en la construcción de una red social con personas de ideas afines.

El proyecto del jardín de polinizadores, atendido por voluntarios de Big Bend Conservation Alliance y Project Homeleaf, es solo la primera de algunas iniciativas financiadas con subvenciones que llegarán pronto a BJ Bishop Wetlands. La última ronda de financiación también verá la construcción de persianas para pájaros y programación pública, lo que permitirá más oportunidades para que los lugareños y los turistas participen en el sitio.

Chapman espera que el sitio finalmente proporcione una muestra de cuán diverso solía ser el mundo natural alrededor de Presidio. Las disminuciones en el río, así como la destrucción de los pastizales más al norte, han llevado a una disminución general de la biodiversidad del área. Los humedales estaban destinados a proporcionar a los animales, insectos y personas un lugar para descansar y disfrutar de la belleza natural del desierto. “Todos se benefician de ello”, dijo.

Aunque aún no se ha establecido un cronograma para recoger la ambulancia de Kermit, el proceso debería ser mucho más rápido y sencillo que pedir una ambulancia nueva. El administrador de la ciudad, Pablo Rodríguez, estaba emocionado con la noticia. “Se asegurará de que los problemas que hemos tenido al quedarnos varados se reduzcan”, dijo. “Podremos brindar una mejor atención a nuestros ciudadanos”.

La nueva ambulancia no es todo lo que la ciudad de Presidio tiene que esperar. Durante el verano, el distrito hospitalario regional de Big Bend anunció que Presidio dividiría una subvención de \$5.5 millones de dólares del USDA con Terlingua. La parte de los fondos de Presidio se destinará a la creación de una clínica fuera del horario de atención para atender a los pacientes por la noche y los fines de semana. “El condado de Presidio ha progresado realmente bien y solo tenemos que seguir trabajando en ello”, dijo Guevara.

Todos los oficiales de policía de Presidio ISD llevan Narcan, o naloxona, en caso de sospecha de sobredosis. Narcan viene en formas inyectables e inhalables, y se usa comúnmente para ayudar a restaurar la respiración en personas que han tomado una sobredosis de opioides.

El jefe del Departamento de Policía de Presidio, Margarito Hernández, dijo que sus oficiales aún no llevaban Narcan, pero habían pedido algunos y estaban esperando el entrenamiento necesario. Estuvo de acuerdo con Núñez en que el fentanilo aún no se había convertido en un problema local. “Todavía no hemos tenido que lidiar con el fentanilo, pero es realmente aterrador cuando lees sobre la droga”, dijo.

Para Hernández, reducir la propagación de drogas ilegales en la frontera es algo personal. Durante su infancia, vio cómo su ciudad natal de Redford se desmoronaba a medida que más y más lugareños se involucraban en el tráfico de drogas. “Crecí aquí y fui a la escuela secundaria en Presidio; en un momento u otro, estuviste expuesto a las drogas”, dijo.

Esta Semana del Listón Rojo, Hernández hizo una aparición en las escuelas locales para educar a los niños sobre los peligros del consumo de drogas. Hizo hincapié en que la prevención se reduce al individuo: no importa dónde o cómo creció un individuo, elegir usar o traficar drogas es una elección personal. “Les dije que era su elección y su decisión: no intenten ser como los demás. [Las drogas] afectan a todos”, dijo.

Su mayor consejo para los padres fue que asumieran un papel activo al hablar con sus hijos sobre las drogas y la adicción. También instó a vigilar de cerca dónde y con quién pasan el tiempo sus hijos. “A veces no piensas en eso, piensas, ‘Oh, es solo una niña’. Pero no sabes quiénes son los padres, quiénes son los hermanos. Eso puede ser una gran bandera roja”.

Esta Latina Vota Demócrata

Los éxitos que los latinos han logrado en los últimos 50 años en los negocios, la educación, la política y mucho más se deben a las políticas promulgadas por los **Demócratas**.

Creo en Dios, la familia y la patria.

Quiero empleos mejores y una educación de calidad.

Creo que las mujeres tienen derecho a decidir sobre su cuerpo.

Apoyo la ley de igualdad matrimonial.

VOTA para salvaguardar nuestra democracia. VOTA A LOS DEMÓCRATAS

Rosario Salgado Halpern
Nativa de Presidio, residente en Marfa

Anuncio político pagado por Rosario Salgado Halpern, Marfa, Texas

**POR FAVOR
RECICLA
ESTE PERIÓDICO**

Moving Boldly Into The Future....

This election is not about being a Republican or a Democrat. This election is about YOU, the good people of Presidio County. With continued integrity and honesty, I will continue to work hard for you.

*Re-elect Judge Cinderela Guevara
because proven leadership, experience
and values means something!*



Pol Ad paid for by Cinderela Guevara

LATINOS HACEN HISTORIA

Latinos for America First alienta a la comunidad de votar por principios y valores conservadores.

CREEMOS EN DIOS, FAMILIA Y PATRIA

QUEREMOS MEJORES TRABAJOS Y EDUCACIÓN DE CALIDAD

ABOGAMOS POR LOS NO NACIDOS Y EL MATRIMONIO TRADICIONAL



¡YA NO VOTAMOS POR DEMÓCRATAS!

Nuestras comunidades han sufrido suficiente por las fronteras abiertas y el engaño político.

LATINOSFORAMERICAFIRST.COM

Paid for by Latinos for America First PAC, not affiliated or associated with any candidate or political campaign.

LATINOS MAKE HISTORY

Latinos for America First encourages our community to vote for conservative principles and values.

WE BELIEVE IN GOD, FAMILY, AND COUNTRY

WE WANT BETTER JOBS AND QUALITY EDUCATION

WE ADVOCATE FOR THE UNBORN AND TRADITIONAL MARRIAGE



WE NO LONGER VOTE DEMOCRAT!

Our communities have suffered enough from open borders and political deceit.

LATINOSFORAMERICAFIRST.COM

Paid for by Latinos for America First PAC, not affiliated or associated with any candidate or political campaign.

After bond reductions, brothers charged in Hudpseth County migrant shooting are released from tri-county jails

By ALLEGRA HOBBS
allegra@bigbendsentinel.com

TRI-COUNTY — Mike and Mark Sheppard, the Sierra Blanca brothers accused of shooting and killing one migrant and wounding another last month, have once again been released from custody after a district judge agreed to significantly lower their cash bond amounts.

The twins face manslaughter and assault with a deadly weapon charges in Hudspeth County, but were briefly held in tri-county jails last week. At a joint Zoom hearing on Thursday, Mike Sheppard appeared from Brewster County Jail in Alpine and Mark appeared from Presidio County Jail in neighboring Marfa, sitting silently as their attorneys argued their bond amounts of \$250,000 were “illegal” and “oppressive.” The Sheppards had already forked over \$250,000 apiece following their initial arrest on manslaughter charges in the days after the shooting; they were jailed again, on the same bond amounts, when hit with the assault charges.

“I’m really surprised it’s not a higher charge than manslaughter, quite frankly”

Ultimately, 394th District Judge Roy Ferguson agreed to lower those cash bond amounts to \$75,000 for Mike Sheppard, the alleged shooter, and \$50,000 for Mark Sheppard. The remaining difference in each bond amount — \$175,000 for Mike and \$200,000 for Mark — were rendered personal recognizance (PR) bonds, which require no money upfront.

The brothers now await the outcome of a slow-building criminal case — as of press time, over one month after the shooting, they had not been indicted.

But the hearing provided a first glimpse into the prosecution of the attack that has drawn national scrutiny as a possible hate crime, with immigrant rights advocates and elected officials alike calling on authorities to investigate it as such. An arrest affidavit recounts how, on the evening of September 27, the brothers pulled over near a reservoir south of Sierra Blanca where a group of migrants had stopped to drink, at which point Mike — as Mark told investigators — emerged from the driver’s seat with a shotgun and fired two shots. A male migrant was struck and killed, while a woman who was shot in the stomach survived. Mark professed they believed they had been shooting at javelinas.

At Thursday’s hearing, prosecutor Kevin Marcantel stated plainly that he wasn’t buying the javelina story. The use of a shotgun indicates they were shooting at close-range, he argued, plus Mark claimed to have been using binoculars to spot their targets.

“I can’t hardly believe these guys didn’t know those were human beings they were shooting at,” said Marcantel. “I’m really surprised it’s not a higher charge than manslaughter, quite frankly.”

While the brothers’ attorneys argued that their clients were not a danger to the public and did not pose a flight risk — offering the testimony of a local bond salesperson and letters submitted by Sierra Blanca residents — Marcantel argued the opposite. He argued forcefully that their actions showed they were a danger, and that once an indictment came down they might be tempted to run. He proposed an evenly split bond at \$125,000 cash and \$125,000 PR — less lenient than the judge’s eventual ruling.

Character testimonies aside, the attorneys argued that their clients were simply unable to pay the full bond amounts. Brent Mayr, representing Mike Sheppard, said his client had no more than a few thousand dollars left in his bank account, and that his family was selling a property in Florida in order to cover expenses stemming from the case.

“Both Mike Sheppard and Mark Sheppard do not have any significant assets in order to post this now second illegal, oppressive bond that we’re challenging,” said Mayr.

Richard Esper, attorney for Mark Sheppard, said his client had suffered a stroke approximately nine months ago and has since exhibited early signs of dementia, per a recent medical examination in Hudspeth County Jail. “His health is not well,” he said.

Though Esper questioned why the two sets of charges were not filed simultaneously, precluding the need for two arrests, Marcantel explained that the Texas Ranger filing the charges was waiting to see whether the surviving victim would live or die — if she had died, the Rangers would have filed additional manslaughter charges. Once they determined she was likely to live, they filed the assault charges.

Esper also insisted — as he has in the past — that Mark Sheppard is not guilty of the charges he currently faces, calling the evidence against him “extremely weak, even in the law of parties.”

Marcantel pushed back against that characterization in very strong terms.

“Mark’s the one looking through the binoculars at the alleged javelinas that turned out to be human beings,” he said. “I think he knew darn well they were human beings.”

November 8 General Election voting times, locations and local races

Early Voting takes place until Friday, November 4

Presidio County

Early voting in Presidio County will take place from 8 a.m. to 5 p.m. weekdays through November 4 at the Marfa Visitors Center/USO Building and the Presidio County Annex Building C. Both locations will serve residents in precincts 1 through 7, or all Presidio County residents, for early voting.

Election Day voting on November 8 will take place from 7 a.m. to 7 p.m. The Marfa Visitor’s Center will serve residents from precincts 1 and 7. The Presidio Activity Center will serve Precinct 2 voters. The Presidio County Annex Building C will serve Precincts 3 and 4 voters. The American Legion in Presidio will serve Precinct 5 and 7 voters.

Local races

County Judge: Democrat Jose Portillo Jr. versus Republican Cinderela Guevara

County Commissioner Precinct 4: Democrat David Beebe versus Republican Garey Willbanks

County Treasurer: Democrat Frances Garcia versus Republican David Chavez

Uncontested Races: County Commissioner Precinct 2 Democrat Margarito Hernandez, Justice of the Peace Precinct 1 Democrat Dina Jo Marquez, Justice of the Peace Precinct 2 Democrat Juanita Urias Bishop, District/County Clerk Democrat Florcita Zubia

Marfa Independent School District bond

Voters within the boundaries of the Marfa Independent School District will also see a school bond initiative on the ballot, a \$57 million proposal for a new K-12 school, career and technology addition to the high school and other district-wide improvements. The district will raise school property taxes to pay off the bond within a period of 30 years.

Brewster County

Early voting in Brewster County will take place at the Judge Val Clark Beard Office Complex (Old Library) 203 N 7th St., Alpine. Hours will be 7 a.m. to 7 p.m. Tuesday, November 1, through Friday, November 4.

Remote early voting will take place from 9 a.m. to 5 p.m. November 3 at the Marathon Community Center for Precinct 3 residents, the Panther Junction Visitor Center, Big Bend National Park, for Precinct 5 residents and J.W. “Red” Pattillo Community Center, Terlingua, for Precinct 6 and 7 residents.

Election Day voting on November 8 will take place from 7 a.m. to 7 p.m. Precinct 1 voters can cast their ballots at the Assembly of God Fellowship Hall, across from Alpine High School, 1802 N Hwy 118, Alpine. Precinct 2 voters can cast their ballots at the Judge Val Clark Beard Office Complex (Old Library), 203 N 7th St., Alpine. Precinct 3 voters can cast their ballots at the Marathon Community Center, 2nd and Ave E, Marathon. Precinct 4 voters can cast their ballots at the Alpine Civic Center-Council Chambers, 803 W Holland, Alpine. Precinct 5 voters can cast their ballots at the Panther Junction Visitor Center, Big Bend National Park. Precinct 6 and 7 voters can cast their ballots at the J.W. “Red” Pattillo Community Center, Terlingua. And Precinct 8 voters can cast their ballots at the Food Pantry of Alpine, 933 East Gallego Ave., Alpine.

Local races

County Judge: Democrat Oscar Cobos versus Republican Greg Hennington

County Commissioner Precinct 2: Democrat Sara Colando versus Republican Mark Chiles Justice of the Peace Precinct 2: Democrat Tim Relleva versus Republican Paul Rashott

There are also Marathon ISD School Board members up for election. All other races in Brewster County are uncontested. To view a sample ballot, visit brewstercountytexas.com/vote/

Jeff Davis County

Early voting in Jeff Davis County will take place from 8 a.m. to 5 p.m. weekdays until November 4 at the Jeff Davis County District and County Clerk’s office located in the county courthouse on 111 N. Front St., Fort Davis.

Election Day voting on November 8 will take place from 7 a.m. to 7 p.m. Precinct 1, 2 and 3 voters will cast their ballots at the Jeff Davis County Community Center, 601 E Cemetery Road, Fort Davis, Precinct 4 voters at the Valentine Community Building, North Main and Eighth Street, Valentine, and Precinct 5 voters at the Davis Mountains Resort Baptist Church, 101 Broken Arrow Trail, Fort Davis.

Local races

County Commissioner Precinct 2: Democrat Todd Jagger versus Republican Roy Hurley

County Commissioner Precinct 4: Democrat Albert Miller versus Republican Royce Laskoskie

All other races in Jeff Davis County are uncontested, including that of Jeff Davis County Judge in which Curtis Evans, a Republican, is running to continue his role. To view a sample ballot, visit co.jeff-davis.tx.us/page/jeffdavis.Elections

Judge Cinderela Guevara...

Born-Again Republican!

Changes Party After 30 years

! Supports FORCED PREGNANCIES - no exceptions for rape or incest.

! Officially became a Republican after the January 6 attack on our nation’s capital.

! Funded by Republican groups outside Presidio County such as Project Red.

! Made an “Invasion Declaration” to try and militarize the border.

pol. adv. paid for by the
Presidio Democrats Box L Marfa, TX 79843

Después de las reducciones de fianza, los hermanos acusados de disparar contra migrantes en el condado de Hudspeth son liberados de las cárceles de los tres condados

Por ALLEGRA HOBBS
allegra@bigbendsentinel.com

TRI-CONDADO — Mike y Mark Sheppard, los hermanos Sierra Blanca acusados de disparar y matar a un migrante y herir a otro el mes pasado, fueron liberados una vez más después de que un juez de distrito acordó reducir significativamente el monto de su fianza en efectivo.

Los gemelos enfrentan cargos de homicidio involuntario y agresión con un arma mortal en el condado de Hudspeth, pero la semana pasada estuvieron detenidos brevemente en las cárceles de los tres condados. En una audiencia conjunta de Zoom el jueves, Mike Sheppard apareció desde la cárcel del condado de Brewster en Alpine y Mark apareció desde la cárcel del condado de Presidio en la vecina Marfa, sentados en silencio mientras sus abogados argumentaban que los montos de su fianza de \$250,000 eran “ilegales” y “opresivos”. Los Sheppard ya habían desembolsado más de \$ 250,000 cada uno luego de su arresto inicial por cargos de homicidio involuntario en los días posteriores al tiroteo; fueron encarcelados nuevamente, con los mismos montos de fianza, cuando se les acusaron de agresión.

En última instancia, el juez de distrito 394, Roy Ferguson, acordó reducir los montos de la fianza en efectivo a \$75,000 para Mike Sheppard, el presunto tirador, y \$50,000 para Mark Sheppard. La diferencia restante en el monto de cada bono, \$175,000 para Mike y \$200,000 para Mark, se emitieron bonos de reconocimiento personal (PR), que no requieren dinero por adelantado.

Los hermanos ahora esperan el resultado de un caso penal que avanza lentamente: al cierre de esta edición, más de un mes después del tiroteo, no habían sido acusados.

Pero la audiencia brindó un primer vistazo al enjuiciamiento del ataque que ha atraído el escrutinio nacional como un posible crimen de odio, con defensores de los derechos de los inmigrantes y funcionarios electos pidiendo a las autoridades que lo investiguen como tal. Una declaración jurada de arresto relata cómo, en la noche del 27 de septiembre, los hermanos se detuvieron cerca de un embalse al sur de Sierra Blanca donde un grupo de inmigrantes se había detenido para beber, momento en el que Mike, como dijo Mark a los investigadores, salió del asiento del conductor con una escopeta y disparó dos tiros. Un migrante masculino fue golpeado y asesinado, mientras que una mujer que recibió un disparo en el estómago sobrevivió. Mark profesó que creían que habían estado disparando a las jabalinas.

En la audiencia del jueves, el fiscal Kevin Marcantel dijo claramente que no se tragaba la historia de la jabalina. El uso de una escopeta indica que estaban disparando a

corta distancia, argumentó, además Mark afirmó haber estado usando binoculares para detectar sus objetivos.

“Apenas puedo creer que estos tipos no supieran que eran seres humanos a los que estaban disparando”, dijo Marcantel. “Estoy realmente sorprendido de que no sea un cargo más alto que el de homicidio involuntario, francamente”.

Si bien los abogados de los hermanos argumentaron que sus clientes no eran un peligro para el público y no representaban un riesgo de fuga, ofreciendo el testimonio de un vendedor de bonos local y cartas enviadas por residentes de Sierra Blanca, Marcantel argumentó lo contrario. Argumentó enérgicamente que sus acciones mostraban que eran un peligro, y que una vez que llegaba una acusación, podrían verse tentados a huir. Propuso una fianza dividida en partes iguales de \$ 125,000 en efectivo y \$ 125,000 PR, menos indulgente que el fallo final del juez.

Dejando a un lado los testimonios de carácter, los abogados argumentaron que sus clientes simplemente no podían pagar el monto total de la fianza. Brent Mayr, en representación de Mike Sheppard, dijo que a su cliente no le quedaban más que unos pocos miles de dólares en su cuenta bancaria y que su familia estaba vendiendo una propiedad en Florida para cubrir los gastos derivados del caso.

“Tanto Mike Sheppard como Mark Sheppard no tienen activos significativos para publicar este segundo bono ilegal y opresivo que estamos desafiando”, dijo Mayr.

Richard Esper, abogado de Mark Sheppard, dijo que su cliente sufrió un derrame cerebral hace aproximadamente nueve meses y desde entonces ha mostrado signos tempranos de demencia, según un examen médico reciente en la cárcel del condado de Hudspeth. “Su salud no es buena”, dijo.

Aunque Esper cuestionó por qué los dos conjuntos de cargos no se presentaron simultáneamente, excluyendo la necesidad de dos arrestos, Marcantel explicó que el Ranger de Texas que presentó los cargos estaba esperando para ver si la víctima sobreviviente viviría o moriría; si hubiera muerto, los Rangers habría presentado cargos adicionales de homicidio involuntario. Una vez que determinaron que era probable que viviera, presentaron los cargos de agresión.

Esper también insistió, como lo ha hecho en el pasado, en que Mark Sheppard no es culpable de los cargos que enfrenta actualmente y calificó las pruebas en su contra como “extremadamente débiles, incluso en la ley de partes”.

Marcantel rechazó esa caracterización en términos muy fuertes.

“Mark es el que mira a través de los binoculares a las supuestas jabalinas que resultaron ser seres humanos”, dijo. “Creo que sabía muy bien que eran seres humanos”.

November 8 General Election voting times, locations and local races

Early Voting takes place until Friday, November 4

Condado de Presidio

La votación anticipada en el condado de Presidio se llevará a cabo de 8 a.m. a 5 p.m. de lunes a viernes hasta el 4 de noviembre en el Centro de Visitantes de Marfa/ Edificio USO y el Edificio Anexo C del Condado de Presidio. Ambos lugares atenderán a los residentes en los precintos 1 al 7, o a todos los residentes del Condado de Presidio, para la votación anticipada.

La votación del día de las elecciones del 8 de noviembre se llevará a cabo de 7 a.m. a 7 p.m. El Centro de Visitantes de Marfa atenderá a los residentes de los precintos 1 y 7. El Centro de Actividades de Presidio atenderá a los votantes del Precinto 2. El Anexo del Edificio C del Condado de Presidio servirá a los votantes de los Precintos 3 y 4. La Legión Americana en Presidio atenderá a los votantes de los Precintos 5 y 7.

Carreras Locales

Juez del Condado: Demócrata José Portillo Jr. versus Republicana Cinderela Guevara

Precinto 4 del comisionado del condado: el demócrata David Beebe contra el republicano Garey Willbanks

Tesorero del condado: la demócrata Frances García versus el republicano David Chávez

Contiendas no disputadas: Comisionado del condado Precinto 2 Demócrata Margarito Hernandez, Juez de paz Precinto 1 Demócrata Dina Jo Márquez, Juez de paz Precinto 2 Demócrata Juanita Urias Obispo, Secretario del distrito/condado Demócrata Florcita Zubia

Bono del Distrito Escolar Independiente de Marfa

Los votantes dentro de los límites del Distrito Escolar Independiente de Marfa también verán una iniciativa de bonos escolares en la boleta electoral, una propuesta de \$57 millones para una nueva escuela K-12, adición de carreras y tecnología a la escuela secundaria y otras mejoras en todo el distrito. El distrito aumentará los impuestos a la propiedad escolar para pagar el bono dentro de un período de 30 años.

Condado de Brewster

La votación anticipada en el condado de Brewster se llevará a cabo en Judge Val Clark Beard Office Complex (Old Library) 203 N 7th St., Alpine. El horario será de 7 a 19 hs. Del martes 1 de noviembre al viernes 4 de noviembre.

La votación anticipada remota se llevará a cabo de 9 a.m. a 5 p.m. 3 de noviembre en el Centro Comunitario de Marathon para residentes del Precinto 3, el Centro de Visitantes Panther Junction, Parque Nacional Big Bend, para residentes del Precinto 5 y J.W. Centro Comunitario “Red” Pattillo, Terlingua, para residentes de los Precintos 6 y 7.

La votación del día de las elecciones del 8 de noviembre se llevará a cabo de 7 a.m. a 7 p.m. Los votantes del Precinto 1 pueden emitir sus votos en el

Salón de la Fraternidad de la Asamblea de Dios, frente a Alpine High School, 1802 N Hwy 118, Alpine. Los votantes del Precinto 2 pueden emitir sus votos en el complejo de oficinas Judge Val Clark Beard (Biblioteca antigua), 203 N 7th St., Alpine. Los votantes del Precinto 3 pueden emitir sus votos en el Centro Comunitario de Marathon, 2nd y Ave E, Marathon. Los votantes del Precinto 4 pueden emitir sus votos en Alpine Civic Center-Council Chambers, 803 W Holland, Alpine. Los votantes del Precinto 5 pueden emitir sus votos en el Centro de Visitantes Panther Junction, Parque Nacional Big Bend. Los votantes de los Precintos 6 y 7 pueden emitir sus votos en el J.W. Centro Comunitario “Rojo” Pattillo, Terlingua. Y los votantes del Precinto 8 pueden emitir sus votos en Food Pantry of Alpine, 933 East Gallego Ave., Alpine.

Carreras Locales

Juez del condado: el demócrata Oscar Cobos contra el republicano Greg Hennington

Precinto 2 del comisionado del condado: la demócrata Sara Colando versus el republicano Mark Chiles Precinto 2 del juez de paz: el demócrata Tim Rellava versus el republicano Paul Rashott

También hay miembros de la Junta Escolar de Marathon ISD para la elección. Todas las demás carreras en el condado de Brewster son indiscutibles. Para ver una boleta de muestra, visite brewstercountytx.com/vote/

Condado de Jeff Davis

La votación anticipada en el condado de Jeff Davis tendrá lugar de 8 a. m. a 5 p. m. de lunes a viernes hasta el 4 de noviembre en el distrito del condado de Jeff Davis y en la oficina del secretario del condado ubicada en el juzgado del condado en 111 N. Front St., Fort Davis.

La votación del día de las elecciones del 8 de noviembre se llevará a cabo de 7 a. m. a 7 p. m. Los votantes de los Precintos 1, 2 y 3 emitirán sus votos en el Centro Comunitario del Condado de Jeff Davis, 601 E Cemetery Road, Fort Davis, los votantes del Precinto 4 en Valentine Community Building, North Main y Eighth Street, Valentine, y los votantes del Precinto 5 en el Iglesia Bautista Davis Mountains Resort, 101 Broken Arrow Trail, Fort Davis.

Carreras Locales

Precinto 2 del comisionado del condado: el demócrata Todd Jagger contra el republicano Roy Hurley

Precinto 4 del comisionado del condado: el demócrata Albert Miller contra el republicano Royce Laskoskie

Todas las demás carreras en el condado de Jeff Davis son indiscutibles, incluida la de juez del condado de Jeff Davis en la que Curtis Evans, un republicano, se postula para continuar con su cargo. Para ver una boleta de muestra, visite co.jeff-davis.tx.us/page/jeffdavis.Elections

Jose “Joe” Portillo, Jr. for Presidio County Judge (D)

VETERAN. THINKER. LEADER.

Let’s get Presidio County on the right track.
Together, we can make it better. And that’s
why I need **your vote!**

Energize the Port of Presidio.

Finish the bridge expansion project to speed up travel times to and from Ojinaga, and bring fresher produce and lower-cost goods to us here.

Build Greener and Stronger.

Repurpose spare tires and other debris / junk for road and construction projects all around the county.

Your Safety. Your Rights.

Help protect civil rights. Establish urgent care and ER throughout our county. Start a county fire / EMS agency.

X Not moving the courthouse to Presidio.
X Not shutting down the county golf course.
X Not promoting fear and false information.

Early Voting: Oct. 24 - Nov. 4
Election Day: November 8
PresidioDemocrats.com/vote

The Presidio International (USPS 003-592) is published weekly, on Thursdays, 50 times a year by West Texan Media Group, LLC, Drawer P, Marfa, TX 79843. Annual subscription rates are \$50 in Presidio, Brewster & Jeff Davis counties, and \$60 elsewhere in Texas and the United States. Special rates apply abroad. Periodicals class postage paid at Marfa, Texas 79843. Postmaster: Send address changes to Box P, Marfa, TX 79843.